Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MV La Neuveville-Bienne Seelanders	VET
CLUB 2	Rossemaison	VET

Lieu / Ort Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum Date / Data	13.08.2022
Start / Beginn Début / Inizio	18:02	End / Ende Fin / Fine	20:04
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	VETR05		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	63

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	50014	PERRENOUD Catherine	
Official scorer Marqueur	94228	PULFER Valérie	
Referee 1 Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 Arbitre 2	215102	HOSTETTLER Valentin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	17	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MV La Neuveville-Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MV La Neuveville-Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	SIEBER	Roland				30108
8	A	LACHAT	Léo				30709
30	G	HÜGLI	Eric	X	X	X	201204
31	G	JUNOD	Cédric				201615
36		CHAVANNE	Jean-François				10093
17		BIERI	Stéphane				94015
72		BOUDUBAN	Yvan				218278
23		SALAMIN	Yorick				218009
39		GOZEL	Gaëtan				204453
32		BÜRKI	Eric				215505
4		EVARD	Claude				10179

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: PERRENOUD — Forename / Vorname Prénom / Nome: Stéphane — Signature — 97067

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:45	10	36	1				
01:50	39		2				
03:41	39	36	3				
15:46	8	32	4				
19:38	39	10	5				
22:42	10	39	6				
23:22	32	17	7				
28:03	39	10	8				
28:54	4	17	9				
36:04	39	10	10				
40:03	8	39	11				
43:16	32	72	12				
51:52	36	23	13				
52:00	39	10	14				
53:07	32	17	15				
54:32	10	8	16				
59:06	10	4	17				
				TOTAL			17
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	BÜRKI	David				20764
17	A	BOIVIN	Yvan				206140
1	G	MINDER	Joris	X	X	X	208387
	G						
92		TIRONI	Yuri				10155
44		RICH	Stéphane				213394
18		CORTAT	Hervé				10156
16		JOLIAT	Claude				30750
76		CHRISTEN	Nicolas				95231
22		WENGER	Hugo				222902

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: RAFFL — Forename / Vorname Prénom / Nome: Steve — Signature — 207191

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:10	76		1				
53:16	23	16	2				
				TOTAL			2
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	